Shrewsbury School

SHREWSBURY SCHOOL

SIXTH FORM ENTRANCE EXAMINATION
2025 ENTRY

LATIN

(1 Hour)

Instructions to candidates:

- Answer QUESTION 1
- Answer on lined paper, writing your translation on alternate lines.

1. Translate the passage into English; **write your translation on alternate lines.** [40 marks]

Under the leadership of their king, the citizens of Alexandria block Julius Caesar's progress. However, the Alexandrians' efforts prove ineffective against the resourcefulness of Caesar's troops.

inter castra regis et Caesaris exercitus flumen parvum altissimis **ripis** iacebat. **aberat** a castris regis **fere** septem **milia passuum**. rex, cum intellexisset Caesarem progredi, omnes equites **delectos**que milites ad id flumen misit ut Caesarem transire **prohiberent** et a **ripis** oppugnarent. mox Alexandrini cum Romanis **pariter** pugnarent. itaque eodem tempore equites Romani, **vada** fluminis quaerentes, flumen transierunt ubi **ripae demissiores** erant. milites Romani, ingentibus **arboribus caesis** quae tam longae erant ut alteram ripam **contingerent**, **aggerem** fecerunt et hoc modo **transgressi sunt**. quorum **impetus** adeo terruit hostes ut in fuga spem **salutis** ponerent; sed frustra: namque e fuga pauci ad regem effugerunt, paene omnibus reliquis interfectis.

Caesar*, de bello Alexandrino* 29 (adapted)

NAMES

Caesar, Caesaris (m)	Julius Caesar, a Roman general
Alexandrini, Alexandrinorum (m. pl.)	the Alexandrians

WORDS

ripa -ae (f)	riverbank
abeo, ire	to be away from
fere adv	approximately, around
mille passuum (m)	a mile
deligo, deligere, delegi, delectum	I choose
prohibeo	I prevent
pariter adv	on equal terms
vadum-i (n)	a ford, shallow water
demissus-a-um	low, gentle (of a slope)
arbor -oris (m)	tree
caedo -ere, cecidi, caesus	I cut, fell
contingo -ere, contigi, contactum	I touch, I reach
agger -eris (m)	a temporary road surface
transgredior, transgredi, transgressus sum	I go across
impetus -ūs (m)	attack
salus -utis (f)	safety, wellbeing

END OF PAPER